

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part II

Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, SEPTEMBER 13, 2000

OTTAWA, LE MERCREDI 13 SEPTEMBRE 2000

Statutory Instruments 2000

Textes réglementaires 2000

SOR/2000-325 to 347 and SI/2000-78 to 83

DORS/2000-325 à 347 et TR/2000-78 à 83

Pages 2056 to 2234

Pages 2056 à 2234

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* Part II is published under authority of the *Statutory Instruments Act* on January 5, 2000 and at least every second Wednesday thereafter.

Part II of the *Canada Gazette* contains all "regulations" as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempted from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

Each regulation or statutory instrument published in this number may be obtained as a separate reprint from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada. Rates will be quoted on request.

The *Canada Gazette* Part II is available in most libraries for consultation.

For residents of Canada, the cost of an annual subscription to the *Canada Gazette* Part II is \$67.50, and single issues, \$3.50. For residents of other countries, the cost of a subscription is US\$67.50 and single issues, US\$3.50. Orders should be addressed to: Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 418, Blackburn Building, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* Partie II est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* le 5 janvier 2000 et au moins tous les deux mercredis par la suite.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu'il est prescrit d'y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l'article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l'article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

Il est possible d'obtenir un tiré à part de tout règlement ou de tout texte réglementaire publié dans le présent numéro en s'adressant aux Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Le tarif sera indiqué sur demande.

On peut consulter la *Gazette du Canada* Partie II dans la plupart des bibliothèques.

Pour les résidents du Canada, le prix de l'abonnement annuel à la *Gazette du Canada* Partie II est de 67,50 \$ et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$. Pour les résidents d'autres pays, le prix de l'abonnement est de 67,50 \$US et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$US. Veuillez adresser les commandes à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la pièce 418, édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Registration
SOR/2000-346 31 August, 2000

Enregistrement
DORS/2000-346 31 août 2000

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

**Order 2000-87-07-01 Amending the Domestic
Substances List**

**Arrêté 2000-87-07-01 modifiant la Liste intérieure
des substances**

Whereas the Minister of the Environment has been provided with information in respect of the substances subject to the present Order under section 81 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^a;

Attendu que le ministre de l'Environnement a reçu des renseignements concernant les substances visées par le présent arrêté en application de l'article 81 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^a;

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health are satisfied that the substances have been manufactured in or imported into Canada by the person who provided the information in excess of the quantity prescribed for the purposes of section 87 of that Act;

Attendu que le ministre de l'Environnement et le ministre de la Santé sont convaincus que les substances ont été fabriquées ou importées par la personne qui a fourni les renseignements en une quantité supérieure à la quantité fixée par règlement pour l'application de l'article 87 de cette loi;

Whereas the period for assessing the information under section 83 of that Act has expired; and

Attendu que le délai d'évaluation prévu à l'article 83 est expiré;

Whereas no conditions specified under paragraph 84(1)(a) of that Act in respect of the substances remain in effect;

Attendu que les substances ne sont plus assujetties aux conditions prévues à l'alinéa 84(1)a) de cette loi,

Therefore, the Minister of the Environment, pursuant to subsection 87(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^a, hereby makes the annexed *Order 2000-87-07-01 Amending the Domestic Substances List*.

À ces causes, en vertu du paragraphe 87(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^a, le ministre de l'Environnement prend l'*Arrêté 2000-87-07-01 modifiant la Liste intérieure des substances*, ci-après.

August 30, 2000

Le 30 août 2000

David Anderson
Minister of the Environment

Le ministre de l'Environnement,
David Anderson

**ORDER 2000-87-07-01 AMENDING
THE DOMESTIC SUBSTANCES LIST**

**ARRÊTÉ 2000-87-07-01 MODIFIANT
LA LISTE INTÉRIEURE DES SUBSTANCES**

AMENDMENT

MODIFICATIONS

1. Part I of the *Domestic Substances List*¹ is amended by adding the following in numerical order:

1. La partie I de la *Liste intérieure*¹ est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :

100-36-7 N 30917-97-6 T 53452-54-3 N 54868-06-3 N
57214-10-5 T 68122-71-4 N 68584-87-2 T 70356-25-1 T
92044-91-2 T 92265-81-1 N 98999-57-6 N 114553-48-9 T
116048-67-0 N 119185-04-5 N 147256-34-6 T 151006-58-5 T
155287-46-0 T 175205-96-6 N 187348-18-1 N 191175-18-5 N
195993-12-5 N 208945-12-4 N 208945-13-5 N 212397-89-2 N

100-36-7 N 30917-97-6 T 53452-54-3 N 54868-06-3 N
57214-10-5 T 68122-71-4 N 68584-87-2 T 70356-25-1 T
92044-91-2 T 92265-81-1 N 98999-57-6 N 114553-48-9 T
116048-67-0 N 119185-04-5 N 147256-34-6 T 151006-58-5 T
155287-46-0 T 175205-96-6 N 187348-18-1 N 191175-18-5 N
195993-12-5 N 208945-12-4 N 208945-13-5 N 212397-89-2 N

2. Part II of the *Domestic Substances List*¹ is amended by adding the following in numerical order:

2. La partie II de la *Liste intérieure*¹ est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :

12459-3 T Linseed oil, polymer with tung oil, maleic anhydride, formaldehyde, alkyl-substitutedphenol and bisphenol A

12459-3 T Huile de lin polymérisée avec l'huile d'abrasin, l'anhydride maléique, le formaldéhyde, un alkyl-substituéphénol et le bisphénol A

^a R.S., c. 16 (4th Supp.)
¹ SOR/94-311

^a L.R., ch. 16 (4^e suppl.)
¹ DORS/94-311

13082-5 T	Polymer of 1,1'-methylenebis[4-isocyanatocyclohexane], 3-hydroxy-2-(hydroxymethyl)-2-methylpropanoic acid, fatty acids, C ₁₈ -unsatd., dimers, polymers with adipic acid and a diol, and hydrazine, triethylamine salt	13082-5 T	Polymère du 1,1'-méthylènebis(4-isocyanatocyclohexane), de l'acide 3-hydroxy-2-(hydroxyméthyl)-2-méthylpropanoïque, de dimères d'acides gras insaturés en C ₁₈ , polymères avec l'acide adipique et un diol, et de l'hydrazine, sel de la triéthylamine
13422-3 N	1-Propanamine, 3,3'-[functionalized alkane]bis-, polymer with hexanedioic acid and octadecanoic acid	13422-3 N	3,3'-(Alcane fonctionnalisé)bispropan-1-amine polymérisée avec l'acide hexanedioïque et l'acide octadécanoïque
13613-5 N	Alkylenepolyols, polymer with aromatic acid anhydride	13613-5 N	Alkylènepolyols polymérisé avec un anhydride d'acide aromatique
13754-2 T	1,2-Ethanediamine, N,N'-bis(2-aminoethyl)-, polymer with formaldehyde, 4-(1,1-dimethylethyl)phenol, 4,4'-(1-methylethylidene)bis[phenol], chloromethyloxirane, alkenoic acid, oxirane and methyloxirane	13754-2 T	N,N'-Bis(2-aminoéthyl)éthane-1,2-diamine polymérisée avec le formaldéhyde, le 4-(1,1-diméthyléthyl)phénol, 4,4'-(1-méthyléthylidène)bis(phénol), le chlorométhoxyrane, un acide alcénoïque, l'oxirane et le méthyloxirane
13793-5 N	Hexanedioic acid, polymer with 5-isocyanato-1-(isocyanatomethyl)-1,3,3-trimethylcyclohexane, 2-oxepanone, 2-alkyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol, 3-methyl-1,5-pentanediol, 3-hydroxy-2-(hydroxymethyl)-2-methylpropanoic acid and 2-amino-2-methyl-1-propanol	13793-5 N	Acide hexanedioïque polymérisé avec le 5-isocyanato-1-(isocyanatométhyl)-1,3,3-triméthylcyclohexane, l'oxépan-2-one, le 2-alkyl-2-(hydroxyméthyl)propane-1,3-diol, le 3-méthylpentane-1,5-diol, l'acide 3-hydroxy-2-(hydroxyméthyl)-2-méthylpropanoïque et le 2-amino-2-méthylpropan-1-ol
13853-2 N	Fatty acids, polymer with trimethylolpropane, pentaerythritol, neopentyl glycol, hexadecanoic acid, phthalic anhydride, benzoic acid and p-tert-butylbenzoic acid	13853-2 N	Acides gras polymérisés avec le triméthylolpropane, le pentaérythritol, le néopentylglycol, l'acide hexadécanoïque, l'anhydride phtalique, l'acide benzoïque et l'acide p-tert-butylbenzoïque
14471-8 N	2-Methyl-1,3-propanediol, polymer with 2-ethyl-2-(hydroxyalkyl)-1,3-propanediol, 1,3-benzenedicarboxylic acid, 1,6-hexanedioic acid and 1,3-isobenzofurandione	14471-8 N	2-Méthylpropane-1,3-diol polymérisé avec le 2-éthyl-2-(hydroxyalkyl)propane-1,3-diol, l'acide benzène-1,3-dicarboxylique, l'acide hexane-1,6-dioïque et l'isobenzofuranne-1,3-dione
14717-2 N	Aliphatic fatty acid, polymer with trimethylolpropane, neopentyl glycol, pentaerythritol, isophthalic acid and trimellitic anhydride	14717-2 N	Acide gras aliphatique polymérisé avec le triméthylolpropane, le néopentylglycol, le pentaérythritol, l'acide isophtalique et l'anhydride trimellitique
14746-4 N	2-Propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, polymer with ethenylbenzene, 2-ethylhexyl 2-propenoate, 2-hydroxyethyl 2-propenoate and 2-propenoic acid, tert-Bu ethaneperoxoate-initiated, compds. with an alkanolamine	14746-4 N	2-Méthyl-2-propénoate de butyle polymérisé avec l'éthénylbenzène, le 2-propénoate de 2-éthylhexyle, le 2-propénoate de 2-hydroxyéthyle et l'acide 2-propénoïque, initié avec l'éthaneperoxoate de tert-butyle, composés avec une alcanolamine
14749-7 N	Hexanedioic acid, polymer with 5-amino-1,3,3-trimethylcyclohexanemethanamine, 1,3-ethanediamine, alkanediols, 5-isocyanato-1-(isocyanatomethyl)-1,3,3-trimethylcyclohexane and 1,1-methylenebis(4-isocyanatocyclohexane)	14749-7 N	Acide hexanedioïque polymérisé avec la 5-amino-1,3,3-triméthylcyclohexanéméthanamine, l'éthane-1,3-diamine, des alcanediols, le 5-isocyanato-1-(isocyanatométhyl)-1,3,3-triméthylcyclohexane et le 1,1-méthylènebis(4-isocyanatocyclohexane)
14813-8 N	1-Propanamine, 3-(trimethoxysilyl)-N-[3-(trimethoxysilyl)propyl]-, reaction products with polyethylene-polypropylene glycol ether with alkyltriol, 3-(trimethoxysilyl)-1-propanamine and 1,1'-methylenebis[isocyanatobenzene]	14813-8 N	3-(Triméthoxysilyl)-N-[3-(triméthoxysilyl)propyl]propan-1-amine, produits de réaction avec le polyéthylène-polypropylène glycol éther avec un alkyltriol, la 3-(triméthoxysilyl)propan-1-amine et le 1,1'-méthylènebis(isocyanatobenzène)
14897-2 T	Formaldehyde, polymer with (chloromethyl)oxirane, 2-methylphenol and hydrogenated phthalic acid 2-propenoate	14897-2 T	Formaldéhyde polymérisé avec le (chlorométhyl)oxirane, le 2-méthylphénol et le 2-propénoate d'un acide phtalique hydrogéné

14915-2 N	1,3-Benzenedicarboxylic acid, polymer with alkanepolyol, 1,4-benzenedicarboxylic acid, 2,2-dimethyl-1,3-propanediol, fatty acids C ₁₈ -unsatd. dimers, hydrogenated, hexanedioic acid and 1,6-hexanediol	14915-2 N	Acide benzène-1,3-dicarboxylique polymérisé avec un alcanepolyol, l'acide benzène-1,4-dicarboxylique, le 2,2-diméthylpropane-1,3-diol, des dimères d'acides gras insaturés en C ₁₈ hydrogénés, l'acide hexanedioïque et l'hexane-1,6-diol
14917-4 N	2-Methyl-2-propenoic acid, hydroxypropyl ester, polymer with 2-methyl-2-propenoic acid, <i>n</i> -butyl ester, 2-methyl-2-propenoic acid, alkyl ester, 2-propenoic acid, alkyl ester, neodecanoic acid, ethenyl ester and 2-propenoic acid	14917-4 N	2-Méthyl-2-propénoate d'hydroxypropyle polymérisé avec le 2-méthyl-2-propénoate de <i>n</i> -butyle, le 2-méthyl-2-propénoate d'alkyle, le 2-propénoate d'alkyle, le néodécanoate d'éthényle et l'acide 2-propénoïque
14937-6 N	Imides from C ₂₄₋₂₈ α -alkene-maleic anhydride polymers and substituted amines	14937-6 N	Imides de polymères d' α -alcène en C ₂₄₋₂₈ -anhydride maléique et d'amines substituées
14963-5 N	Rosin, fumarated, polymer with alkylphenol, pentaerythritol and formaldehyde	14963-5 N	Colophane fumaratée polymérisée avec un alkylphénol, le pentaérythritol et le formaldéhyde
15015-3 N	2,5-Furandione, polymer with 1,2-ethanediol, branched alcohol, 1,3-isobenzofurandione, 2-methyl-1,3-propanediol and 1,2-propanediol	15015-3 N	Furanne-2,5-dione polymérisée avec l'éthane-1,2-diol, un alcool ramifié, l'isobenzofuranne-1,3-dione, le 2-méthylpropane-1,3-diol et le propane-1,2-diol
15087-3 N	Polymer of styrene, modified acrylate, modified acrylate and sodium modified acrylate	15087-3 N	Polymère du styrène, d'un acrylate modifié, d'un acrylate modifié et d'un acrylate de sodium modifié
15224-5 T	Calcium salts of alkylphenate sulfide and alkylsalicylate	15224-5 T	Sels de calcium du sulfure d'alkylphénate et d'un alkylsalicylate

COMING INTO FORCE

3. This Order comes into force on the day on which it is registered.

N.B. The Regulatory Impact Analysis Statement for this Order appears at page 2197, following SOR/2000-345.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son enregistrement.

N.B. Le Résumé de l'étude d'impact de la réglementation de cet arrêté se trouve à la page 2197, suite au DORS/2000-345.